

清拆九龍城砵

香港政府宣布一項計劃，清拆九龍東北部通稱為九龍城砵的地方。

房屋署今日發出調查告示之後，已着手進行清拆前的住戶調查，確定誰是該處的真正居民。日後並會進行甄別，決定那些人有資格獲得安置及補償。所有合資格的人士都會得到適當的安置及補償。安置安排會根據市區重建清拆的標準來決定。

長久以來，社會人士對九龍城砵的環境問題都感到關注，包括水浸、危險建築物、衛生情況惡劣及火警危險嚴重等。這些令人難以接受的情況為九龍城砵及毗鄰地區的居民帶來很多問題。當局經過慎密研究之後，認為唯一的解決辦法是將該區全部清拆。整個清拆計劃會分三期進行，歷時三年，到一九九〇年三月應全部完成。該區清拆後將不再興建樓宇，但會發展成一個公園，並可能會有一些附設的社區設施。

政府打算邀請房屋委員會成立一個特別委員會，負責就清拆以及安置和補償安排等事宜向房屋署及屋宇地政署提供意見。該委員會亦負責考慮居民及受清拆影響人士提出的聲請。

樓宇買賣創新高峰

註冊總署署長紀禮遜今（星期三）日說，一九八六年的樓宇買賣契約，數目共達五萬六千零八十九份，較一九八五年增加百分之三點八。

樓宇買賣契約的總值增加百分之三十三點七，由三百零六億八千三百萬元增至四百一十億一千五百萬元。

紀氏表示，根據一九八六年地政署的報告數字，年內共登記八萬零四百八十七份樓宇轉讓文件，一九八五年度總數則為七萬三千七百九十一份。

由註冊總署代表房屋委員會辦理之居者有其屋計劃單位之轉讓共有九千七百七十五宗，對上一個年度則有八千三百九十八宗。

年內之樓宇轉讓總值為四百五十五億零一百萬元，比一九八五年之三百一十三億零九百萬元增加百分之四十五點三。

另外，共有六百五十三份地段及分段轉讓文件，較一九八五年之數字上升百分之九點九。年內地段及分段轉讓之總值為二百八十一億二千二百萬元，比一九八五年之六十九億二千萬元增加百分之三百零六點四。

樓宇按揭文件於年內共登記四十九份，上一個年度則為五十二份，而其他按揭則有七萬六千零四份，較對上一年之六萬四千六百零二份為多。年內樓宇按揭總值下降百分之六點七，由九億七千四百萬元降至九億零九百萬元。

除樓宇按揭以外之其他按揭總值，增加了百分之三十一點六，由二百五十一億四千八百萬元增至三百三十億八千六百萬元。

清還契據及收據顯示，所有按揭還款減少達百分之二點四，由二百二十七億三千五百萬元減至二百二十一億八千二百萬元。

到田土註冊處查閱文件之市民創下紀錄，達一百二十二萬九百五十一人，增加百分之二十點九。

去年，註冊總署的五間新界地區田土註冊處共登記了十三萬零八百九十九份契約，亦創了紀錄。

這包括二萬三千五百二十三份樓宇買賣契約、三萬三千三百四十一份樓宇轉讓文件、二千八百二十七份地段及分段轉讓文件、四十六份樓宇按揭、三萬七千八百五十七份其他按揭及一萬六千八百一十一份清還收據、還契及清還債款證明書。它們的總值分別為一百零五億四百萬元、一百一十億四千七百萬元、十七億九千九百萬元、十三億三千四百萬元、一百零六億九千九百萬元及六十億二千五百萬元。

紀氏評論上述數字時說：「這情況反映物業市道交投續有增加，尤以住宅單位而然，直至一九八六年底也沒有放緩跡象。」

紀氏說，一項有趣的經濟和社會指標是全港登記業主總數現為九十萬六千九百五十七人，較對上一個年度末期的數字增加七萬九千八百八十人，或百分之九點七，而八五年度末期的數字則較八四年度增加百分之九點八。

年內完成之批地及批地條約修改數字，由一九八五年的二百七十三宗增至三百零三宗，而涉及之地價總值則下降百分之四十三點五，由四十五億四千六百萬元減至二十五億七千萬。

年內完成之重要官地交易有下列各項：

(一) 以公開投標方式出售一幅位於屯門（屯門地段第二八一號）而面積七十八百平方米之土地予 *FERRISGOOD ESTATE LIMITED*，地價為一億零二百六十八萬元，作為非工業用途。

(二) 以公開投標方式出售一幅在長沙灣道（新九龍內地段第五九五五號）而面積六點六七五平方米之土地予 *LAI SUN GARMENT COMPANY LIMITED*，地價為六千八百八十萬元，作為非工業用途（但住宅、加油站、酒店及貨倉除外）。

(三) 以公開拍賣方式，終以十億零五百萬元售出一幅位於法院道（內地段第八五八二號）而面積一點六公頃土地予 *SWIRE PROPERTIES SALES LIMITED*，作為非工業用途。

(四) 以私人協約方式，將屯門（屯門地段第二八九號）一幅五點五八七公頃土地批予九廣鐵路公司，地價為二千八百萬元，作輕便鐵路系統車廠用途，及以地價四千五百萬元作為批地條約修改，准許車廠上蓋用作商業及住宅發展用途。

(五)以現金投標方式，出售一幅位於將軍澳（將軍澳地段第六號）而面積二點二九三公頃土地予 CONTRA ENTERPRISES LIMITED，地價為一億七千二百八十八萬八千八百八十八元，在私人機構參與計劃下作為非工業發展用。

(六)以公開拍賣方式，終以六億四千五百萬元售出一幅位於天后廟道與寶馬山道（內地段第八六五八號）交界而面積一點五三八公頃土地予 BOATSWAIN ENTERPRISES LIMITED 及 BEVERHILL LIMITED，作為發展私人住宅用途。

同期間，遷地及收地減少百分之二十九點八，由一百三十一宗減至九十二宗，而付出之賠償却增加百分之六十六點四，由五千零二十萬元增至八千三百七十萬元。

紀禮遜說，原位於中環之田土註冊處之所有單位，已於去年八月二十六日遷往金鐘道新政府合署。該處之檔案在十一月一日開始改用電腦處理。

他說：「預料在一九八八年尾將可完成全部電腦化。」

他又說，新界之八間地區田土註冊處，其中五間已由註冊總署接管，該署並準備於今年底分期接管其餘之註冊處。

增添老人中心
以應社會需要

社會福利署署長陳方安生今（星期三）日表示，目前本港共有一百零四間老人中心，社會福利署預算在一九八七至八八年度，增添三十間中心，供老年人享用。

陳女士在鐘聲慈善社顏劉崑珠老人中心開幕典禮上說，估計在未來十年內，香港的老人人數會由目前的六十餘萬增至八十多萬。

陳女士說：「爲了適應社會的轉變和需要，政府和志願團體都努力去擴展老人服務。」

「政府對老人服務的政策，是以「社區照顧」爲原則。例如經濟援助和各類社區服務設施，作用是協助家庭照顧家中老年人，鼓勵市民接受老化過程，使老年人仍可成爲社會有用的一份子。」

她指出，老人中心是社區服務設施之一，目的是方便家居老年人，參加康樂及社交活動。

她說：「老人中心的活動亦趨向多元化，例如加強老年人對自己心理和生理的知識，和認識社區的發展，這些經驗對於他們在適應轉變中的家庭及社區生活，實在有很大的幫助。」

陳女士讚揚鐘聲慈善社對老人服務的發展一向不遺餘力。除了辦理老人中心外，還積極發展老人住宿服務，辦理位於青衣邨的「安老護理宿舍」。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：陳方安生演辭的中文全文分放在政府新聞處稿箱備取。

荃灣區討論工務工程

荃灣區議會屬下環境及運輸事務委員會將於明日（星期四）舉行會議，討論老圍路改善工程。

根據工務計劃，現時由老圍路通至圓玄學院鄰近地區的通路將會擴闊及附設排水渠和其他設施。

此外，運輸署代表並會講解簽發載貨許可證予行走若干新界路線之專線小巴的計劃。

建議中的計劃將給予行走新界郊區的小巴專線簽發載貨許可證，以及規定可在清晨時分載運指定重量貨物，同時車輛無須特別裝設有貨物廂。

會議中，委員尙會省覽馬灣及區內高地供水計劃工程的進展報告。

編輯注意：

會議將於明日（星期四）上午十時在荃灣青山公路一七四一二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈三樓區域市政局會議廳舉行。歡迎派員採訪。

柯布連道行人天橋開放使用

在灣仔柯布連道有蓋行人天橋已於今（星期三）日開放，供市民使用。

此天橋是連接灣仔填海區及灣仔地下鐵路車站入口之主要行人通道，建築費達一千四百萬元，由灣仔區議會主席林貝聿嘉主持開幕。

路政署發言人說，由於灣仔填海區之迅速發展，及地下鐵巷島線於一九八五年通車，興建上述天橋以疏導不斷增加的行人量是必需的。

柯布連道行人天橋是六條通往灣仔填海區首條完成及開放給市民使用的行人天橋。

其他行人天橋現正在分域碼頭街、史釗域道、運盛街、杜老誌道及灣仔碼頭興建。

新天橋用鋼筋混凝土及預應力鋼筋建造，需時十五個月完成。

天橋之告士打道南北兩面及柯布連道地下鐵路車站入口處共設有四部自動梯。

此外，天橋的北端已設有通道直接前往在告士打道現正興建中的政府合署。

發言人又說，介乎軒尼詩道及駱克道間之一段柯布連道會成爲行人專區，而介乎告士打道與駱克道的一段則會減爲兩線行車。

編輯注意：有關圖片經由傳真機發出。

上水實施禁區限制

運輸署宣布：由星期五（一月十六日）上午十時起，上水下列道路將劃為禁區：

* 馬會道由文錦渡路以南約三百米處起至其與D4路交界以北約一百五十米止，每日由上午七時至上午十時及下午四時至下午七時劃為禁區；

* 馬會道由其與D4路交界以北約一百五十米處起至同一交界以南約一百五十米止，每日由上午七時至午夜十二時劃為禁區；

* 馬會道由其與D4路交界以南約一百五十米處起至其與符興街交界以北約七十米處止，每日由上午七時至上午十時及下午四時至下午七時劃為禁區；及

* C3路由其與馬會道交界處起至同一交界以北約二十五米止，每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時劃為禁區。

所有車輛均禁止在上述地點上落客貨。

大圍新運輸交匯處啓用

運輸署宣布：位於大圍火車站南面之新大圍中期運輸交匯處將於星期六（一月十七日）起啓用，以取代大圍臨時運輸交匯處。

爲配合新運輸交匯處之啓用，九巴第七十二A、八十K、八十二K、八十五及八十八K，以及專線小巴第六十三K及六十四K，將改經新交匯處，或以新交匯處爲終點。

此外，爲方便在大圍火車站外面之村南道進行重建路面工程，村南道介乎其與大圍道交界及其與美田路交界之一段，將於同日封閉。村南道近大圍火車站將另設臨時的士站以方便火車乘客。

旺角渠道淤塞

調查公布發表

旺角區環境改善運動轄下清潔環境小組最近完成的一項區內渠道淤塞問題調查報告顯示區內有百多個地點渠道淤塞。旺角區居民普遍認爲問題相當嚴重，要求政府各部門通力合作，解決問題。

在這百多個黑點中，尤以彌敦道與界限街交界處、花園街、奶路臣街熟食檔附近、通菜街、弼街與上海街交界處、埃華街後巷、洋松街及必發街等情況最差，大雨時常有塞渠現象發生。

小組較早時曾將六百多份問卷分發給區內六個分區的分區委員、業主立案法團、互助委員會、工廠、學校及商店以尋求準確的調查資料。事後收回的問卷共有三百六十六份。

接受問卷調查者相信有三種主要原因引致渠道淤塞，計為在溝渠口堆塞垃圾；酒樓和熟食檔將餸菜渣滓傾入溝渠內，引致油脂積聚；及廠戶將工業廢料倒入溝渠內。

除了下水道有塞渠外，多層大廈亦常發生嚴重的塞渠問題。有一半以上的接受調查人士指出，其居住大廈內發生過塞渠的情況。

他們認為最主要的原因是大廈溝渠缺乏維修保養，居民非法接駁渠道，及隨便將垃圾拋入污水渠內等等。

小組建議當局應制訂一套有系統和詳盡的公共政策，教導市民正確棄置垃圾的方法。同時建議應該更嚴厲處罰隨意拋棄垃圾入溝渠的市民。

此外，小組又建議當局徹底檢查區內的渠道系統，以擬訂長遠計劃解決渠道淤塞的問題。

小組發言人表示，此項調查是環境改善運動的一部份。環境改善運動為期五個月，目的在提醒居民關注環境衛生和清潔。

區議會呼籲市民支持尤德爵士基金

灣仔區議員今（星期三）午齊集灣仔政務處捐款，以響應立法局議員為尤德爵士基金所發起之十元捐募運動，並呼籲居民及全港市民踴躍捐款。

灣仔區議會主席林貝聿嘉表示，尤德爵士在任期間關注港人前途及福利。在一次巡視灣仔的時候，對本區發展極表關注。尤德爵士對本港建樹良多，是一位勤政愛民的港督，實在令人懷念。基金將用於發展本港教育，基金愈大，受惠的港人愈多，因此灣仔區議會籲請市民熱烈捐款，支持這項十元募捐運動，俾能集腋成裘。

市民可將款項交匯豐銀行或恒生銀行各分行或就近政務處或庫務署中區收支辦事處及各分署。

此外灣仔區議會亦已向立法局提議將灣仔海傍興建中之香港會議展覽中心毗鄰新路命名為尤德大道。

編輯注意：

一 幀有關圖片經由傳真機發放。

中西區討論中央公積金

中西區區議會轄下社區建設及服務委員會將於明日(星期四)討論有關設立中央公積金的問題。

委員會並將討論成立編輯小組，編製中西區資源手冊及一九八六至八八年間委員會的修訂工作計劃。

編輯注意：

中西區區議會轄下社區建設及服務委員會會議定於明(星期四)下午二時半在中區統一碼頭道三十八號海港政府大樓十四樓區議會會議室舉行。歡迎派員訪攝。

一接受存款公司註冊撤銷

銀行監理專員今日(星期三)宣布，已應兆亞財務有限公司的要求，根據一九八六年銀行業條例第三十一條第二款撤銷其作為接受存款公司的註冊。

八六年九月至十一月勞動人口統計

政府統計處今日（星期三）發表最新勞動人口統計數字顯示，一九八六年九月至十一月一季的就業數字與截至八六年八月為止的一季數字比較，失業及就業不足情況繼續有所改善。

一九八六年九月至十一月經季節性調整的失業率為百分之二點四，截至八六年八月止一季為百分之三，而去年同季則為百分之三點三。失業率比上季下降零點六個百分點，較去年同季則下降零點九個百分點，這兩項數字在統計上具有重要性。

一九八六年九月至十一月的失業人數估計為六萬五千一百人，較截至一九八六年八月一季的八萬一千七百人，及去年同期的一萬八千四百人為少。

布政司署發言人指出，在香港這般低的失業率表示實際上無人失業。

一九八六年九月至十一月的就業不足率為百分之一點二，而截至八六年八月的一季為百分之一點五，一九八五年九月至十一月就業不足率則為百分之二點三。就業不足率較上季下跌零點三個百分點，而較去年同期則下跌一點一個百分點，這兩項數字在統計上均有重要性。

一九八六年九月至十一月，就業不足人數估計為三萬三千一百人，亦較截至一九八六年八月止一季的一萬九千九百人為少，而八五年九月至十一月的一季的就業不足人數則為五萬九千六百人。

就業不足的定義與國際勞工組織最新的建議相同，凡因經濟理由（例如開工不足、原料短缺、機械故障及未能覓得全職），每週工作少於三十五小時，而又正在尋找或可担任更多工作的人士，才被視為就業不足。

統計處處長評論上述數字時表示，由於首次求職人士（例如剛離開學校者）所佔比例每月不同，因此，在與以往數字比較時，應使用根據首次求職者人數的變動而作出按季節性調整的失業率。

統計處處長續說，根據以人手自最近一個月份的調查問卷中抽出的資料，處方可在完成調查後兩星期內計算出最近三個月期內的失業及就業不足率的臨時數字。此等數字顯示失業及就業不足情況的最新動向。

一九八六年十月至十二月的未經季節性調整臨時失業率為百分之二點二，臨時就業不足率則為百分之一點二（一九八六年九月至十一月的未經調整失業率為百分之二點五）。

失業及就業不足的統計數字，乃得自統計處不斷進行的綜合住戶統計。該項統計包括以科學方法，按季抽樣選取約一萬四千個住戶或五萬人，以代表本港居住於陸上而非住院的人口。統計是向抽樣住戶內每一名十五歲或以上的成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。調查所採用衡量失業及就業不足的定義，乃遵照國際勞工組織之建議。

有關勞動人口特點的詳細分析，列於每年發表四次的綜合住戶統計報告書內。截至一九八六年十二月底一季的報告可於三月二十日左右出版，在政府刊物銷售處發售。



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

《增刊》

一九八七年一月十四日
星期三

立法局會議

管制色情刊物條例草案 反映市民意願並獲好評

署理布政司霍德今日（星期三）在立法局表示，一九八六年管制色情及不雅物品條例草案，旨在管制含有色情和不雅成份的書刊物品，以及設立一個色情刊物審裁處。這項條例草案大致上受到好評。

霍氏在動議二讀這條例草案時表示，當局在一九八六年八月把條例草案草稿公開以來，最多人提出的意見是要求早日付諸實施。

他指出，本條例草案的規定將大大減低青少年接觸到不雅物品的機會，從而使青年人的身心，獲得一定程度的保障，但另一方面，成年人仍有購買這些物品的自由。

他說：「從當局所接獲的廣泛意見來看，這些限制正好反映了社會上大部分人士的意願。」

霍德表示，條例草案建議，只須通曉書面中文或書面英文，便有資格出任審裁處小組的成員。

他說，因此社會上絕大部分不通曉英文的人士，將可成爲審裁處的成員。

至於在書刊出版前自動先行送交審裁處評定其類別的制度，可能會成爲當局以色情或不雅以外理由壓制刊物的工具，霍氏說：「建議中的法例只授權審裁處對含有色情及不雅（包括暴力、腐化和令人憎厭）成分的事物作出裁決。審裁處如欲裁決其他事物，便屬越權。」

他強調，在本港各類現有刊物中，可能會受到這項規定影響的書刊物品數目，實只佔其中一小部分。

霍德說，「色情」和「不雅」二詞定義的明確界定，要在法律上具體地訂明那些事物被認爲是於禮不合，是既不實際，也不適宜。

他說：「任何社會的認可道德標準都是隨着時間而演變的。假如這些名詞的定義給明確地寫進法律裏，則勢必要經常對法例作出修訂。」

審裁處的成員，以公衆人士代表的身份，可去評審甚麼是當前普遍爲社會所接受的標準。

霍氏又表示，如果審裁員不止一名，或不同審裁員在不同時候作出裁決時，便很容易有標準不一的情形出現。

他說：「我們深明有這種可能性，但是，讓社會人士參與關於道德問題的法律程序，總較現時完全單單倚賴一位裁判司的裁決爲佳。」

假如涉及審裁程序的任何一方覺得臨時裁決與其他審裁處以前所作的裁決不一致時，可要求進行正式聆訊。在正式聆訊中，任何一方均可由律師代表出庭及請專家發表意見。另外，如有需要，更可增加審裁員的人數。

他說：「當貯存庫所收集而經評定品類的書刊物品逐漸增加時，審裁員及其他打算出版此等物品的人士，便可以有更多的參考資料，屆時，裁決不一致的問題自會進一步減少。」

「審裁員小組是由八十名審裁員組成。這些經過小心挑選的審裁員具有不同的背景，並代表着不同的利益以及社會的各個階層。」

他說，這個計劃成功與否，端視乎推行的結果而定。他向議員保證，當局將會小心監察和評估計劃的推行情況。

霍氏又說，政府將繼續接受任何社會人士的投訴，而在收到投訴後，當局會徵詢律政司的意見，看看應否把某書刊物品交審裁處處理。

他說：「有關的投訴可向影視及娛樂事務管理處轄下的報刊註冊處提出或經各政務處轉達。」

這條例草案押後辯論。

修訂感化犯人條例提建議 改善對付違反感化令程序

衛生福利司湛保庶今日（星期三）在立法局說，一九八六年感化犯人（修訂）條例草案，旨在改善現行對付違反感化令的措施，以及賦予社會福利署署長權力，去訂明感化犯人條例所規定採用的紀錄表格。

湛氏動議二讀本條例草案時說，草案的第二條，是用來堵塞有關漏洞。按現有法例，對於那些違反由上訴庭發出的感化令的人士、或由上訴庭下令感化而在感化期內再次犯罪的人士，現時是沒有規定將他們解返原審庭處理。

他說，根據感化犯人條例第五及第六條，任何違反感化令或在感化期內再次犯罪的人士，將解往發出原有感化令的法庭處理。

他又說，條例草案第三條將刪除現行條例第十二條（a）段之規定——由港督會同行政局負責訂定有關表格。

「而第四條則賦予社會福利署署長權力去訂定感化犯人條例所規定採用的紀錄表格。」

條例草案押後辯論。

律政司動議條例 予裁判司酌情權

立法局今（星期三）日動議通過一項賦予裁判司若干酌情取決權的條例草案，以規定在控罪與證據之間出現錯漏或不完全相符時，若有關的裁判司認為並無涉及案中重點或不足以構成無法彌補的不公平情況，則須修訂有關的起訴狀、告發狀或傳票。

律政司唐明治在二讀這項裁判司（修訂）條例草案時表示，新條款亦規定在作出修訂時所應遵循的程序。

唐氏指出：在裁判司法庭內，所有起訴狀、告發狀或傳票均須詳列被告人所被指控的罪名。但目前所頒行的裁判司條例規定，倘起訴狀、告發狀或傳票在實質上或形式上有任何錯漏之處，均不得提出任何反對。

「根據法律精神所在，裁判司必須按案中的法律依據及實情來作出判決，並且按需要而修訂有關的起訴狀、告發狀或傳票。」

「裁判司並無酌情取決權。」

唐氏說，由於上述程序因過於刻板，常遭律師及裁判司批評。

唐氏續說：「一般的意見是認為裁判司必須要酌情取決權，以避免出現不公平的情況，而香港法律應提供若干準則，倘若在審訊過程中，有關告發狀、起訴狀或傳票內指控的罪名不能成立，但却顯示被告會犯其他罪名時，裁判司便可根據這些準則，酌情裁判。」

唐氏補充，大律師公會、律師會以及司法機關均表示支持這項修訂建議。

本條例草案押後辯論。

政府若試行干預政策 將有損香港經濟表現

工商司何鴻鑾今日（星期三）在立法局說，由於香港經濟傾賴對外及有需要保護其有效地調節之能力，如果政府試圖干擾市場力量之計劃資源分配，將會損害經濟之表現。

何氏在總結有關「香港工業發展」的休會辯論時說：「在未否定干預之同時，這很明確表示只在對經濟有長遠利益時，才應該進行干預。」

他補充說：「我們避免對商業直接資助，而市場力量則為企業決策的因素。」

「我們一貫目的是在一方面提高工業之競爭力，而另一方面移去認定之障礙，以其促進工業之增長。」

「諮詢工業發展委員會的意見後，第一循環之經濟技術顧問研究已接近完成，而對主要製造工業之強弱的情況亦已開始有一個全面性之了解。」

在人力訓練方面，何氏表示大學及理工撥款委員會已同意優先考慮在未來三年培養更多電子工程師及修訂三間專上學院之課程，以確保它們之畢業生對電腦及微型程序有更深厚知識。

「立法局財務委員會亦已於去年十一月批准撥款六百萬元成立一個實驗訓練計劃資助在職工程師在海外學習電路設計，回港後與電子半導體公司工作。」

「而政府在今年亦首次撥款予香港生產力促進局，以求對生產改善提供新服務。」

對引進外來投資方面，何鴻鑾說，目前已採取步驟改善針對外國製造業公司之方法，與外國工業組織發展聯繫以圖促進技術轉移交易，並且加強我們之海外工業投資促進辦事處。

有關工業廠房設施方面，他指出當局現正考慮香港是否有需要設立一間科技中心。該中心最初或可與香港生產力促進局合作成立。

「科技中心可為致力於產品發展及生產樣本產品的公司，提供一個清潔及不受塵埃、噪音和震盪干擾的廠房。」

「此外，工業署現正計劃研究可否將元朗工業邨一部分，留作支援性及有關連性的工業使用。」

「另一項值得高興的事就是香港銀行公會成立的一個工作小組現正就本港對創業基金的需要進行評估，看是否可作為銀行貸款以外的另一種投資基金來源。」

他說：「這個包括有工業署、金融事務科及香港生產力促進局代表的工作小組已取得良好的進展。」

在談及推廣工業發展及基礎性支援服務予中、小型廠家方面，何氏表示工業發展委員會已確定繼續研究如何去改善推廣這些服務。

「工業發展委員會認為現時所提供的服務的質素已很高，但是在鼓勵廠家去廣泛使用這些服務方面仍需再多做工夫。」

譚耀宗謂加強勞資之間溝通
乃改善關係與提高生產要素

譚耀宗議員今日（星期三）認為，增強勞資之間的溝通，是改善勞資關係的關鍵，亦是提高勞動生產力的要素。

譚議員在立法局休會辯論香港工業發展時一再強調，單有良好的勞資關係未必一定能增加帶動生產力，但如果沒有良好的勞資關係，肯定勞動生產力不能增加，反會減低。

他說：「假如勞資關係不和，就算有新型的機器和技術，它所能發揮的效用將大打折扣。」

「提高勞動生產力的動力必須是由資方引發推動的，但這動力若要持久的話，則需要勞工的支持和投入，而這又必須以企業和諧的勞資關係為前提。」

譚議員認為現時勞資之間溝通存有隔膜，主要原因可能是部分僱主仍採用過時的管理方法，強調家長式管理，不直接和工人作公開的溝通，不鼓勵工人組織工會，有些僱主甚至不承認工會的談判地位。

他說：「這些僱主將工人的福利視作爲對工人的恩惠而不視爲工人的權利，在管理方法上亦強調靈活性，對員工的福利只作個別口頭的承諾，缺乏正式的文字合約等等。」

「這些溝通的隔膜，都是令勞資關係惡化，使工人對工作缺乏投入感和對企業缺乏歸屬感的原因，這亦間接影響勞動生產力的提高。」

隨着現時香港僱員的教育水平和社會意識的提高，他們對生活的期望亦會相應提高，對本身應有的權益亦會勇於維護，加上政制開放，整個社會愈來愈着重民主和公義，譚議員因此認為應強調勞資雙方的溝通，並應重視工會在溝通方面所發揮的作用。

他說：加強僱員歸屬感以提高勞動生產力，比在技術及人力方面的改善方法需要更少的資源，投入少而收效大，何樂而不為呢？

譚議員在致詞時，一再強調提高生產力對香港工業發展的重要性。

他認為我們不應單把注意力全部集中於保護主義方面，因為應付保護主義，我們還可以開拓更多市場或使產品多元化，但如果本身的產品缺乏競爭能力，那問題便更難解決。

他指出，我們不應只是考慮如何削減勞工開支；更重要的是在同樣的投入下，如何增加生產，亦即增加香港的勞動生產力，這樣對僱主和勞工同樣均有好處。

香港的勞動生產力增長的速度比其他亞洲國家和地區緩慢，譚議員認為其中原因包括：香港工業投資不足、缺乏訓練和研究的設施、科技發展和應用不夠快、產品的設計和品質未臻完善及政府對工業缺乏正面推動等等。

以香港缺乏自然資源和以出口為經濟基礎的情況下，他認為提高勞動生產力是既能提高僱員工資又不影響僱主所得的最佳辦法。

他說：「提高勞動生產力可以透過不同方面的努力，例如在技術方面，加強自動化的程度，應用科技密集的生產工藝，加快先進科技的轉移和應用，加強產品的研究與發展。」

他又說：「在人力方面，可加強職業訓練和在職培訓，提供更多專上教育機會，提高勞工的質素。」

他承認政府在這兩方面的工作已作出一定的努力，但仍有不少值得改善的地方。他強調的勞資關係問題，便是應改善的地方之一。

一條例草案獲通過

立法局今日（星期三）通過一九八六年保險公司（修訂）條例草案。

另有四項條例草案於會上提出二讀後押後辯論，它們是一九八六年管制色情及不雅物品條例草案、一九八六年裁判司（修訂）條例草案、一九八六年感化犯人（修訂）條例草案及一九八六年道路（工程、使用及賠償）（修訂）條例草案。

下次立法局會議日期為一月廿一日。

地底停車場通風情況 當局正進行研究磋商

衛生福利司湛保庶今日（星期三）在立法局會議席上說，屋宇地政署署長現正與環境保護署、勞工處和有關專業組織磋商，研究是否有需要對地底停車場的通風情況，立例加以規定。

湛氏在答覆張有興議員所提問題時表示，當局目前並無對地底停車場的一氧化碳濃度，進行定期監察。

他說，直到目前為止，這方面是有賴建築發展商自動自覺在圍封式停車場內裝設適當的通風系統，而屋宇裝備工程師學會等專業組織，亦有發出有關這方面的指南。

湛氏指出，中文大學社區醫學系最近曾在兩間地底停車場進行有關一氧化碳濃度的研究，結果顯示雖然使用停車場的市民的健康，不會即時受到威脅，但停車場管理員和護衛員的健康，則可能受到影響。

他補充，環境保護署將不時對圍封式停車場的一氧化碳濃度，進行監察。

爲使工業增強承擔風險能力
須將風險資金引導入製造業

爲使我們的工業能夠增加其承擔風險的能力，從而可以在生產上採用新科技和改良產品的品質，我們必須將風險資金引導入製造業。

湛佑森議員在立法局休會辯論香港工業發展時，提出上述的建議。

他舉例說明，由於風險資金將風險轉移至那些爲賺取厚利而願意承擔較高風險的投資者身上，這些資金對運用新科技以推進工業生產及在促進產品改良方面，可以有一定的貢獻。

鑑於國際保護主義日益熾烈，他認爲香港必須透過採用新科技或改進現有之產品，使生產多元化，以增加本港產品出口，這樣才可維持本港經濟之高增長。

我們不能單靠抄襲現成製品，憑籍低成本與其他進行割價的競爭，去推銷我們的產品。

湛議員深感風險資金能切合本港工業界的需要，因爲本港有許多中型和家族經營的工廠。

他說：「在祇有家族成員經營的企業中，風險資金亦可提供所需的管理、科技和專業等輔助服務，以改善經營。」

「對於此類公司來說，風險資本可給予它們一個發展和擴充業務的機會，使所得的收益切合所涉及的風險。

關於風險資金的評估，湛議員認爲最困難的是在「開業資金籌措期」，該公司必須在短期內維持足夠的流動資金。

為籌集開業資金，一間公司即使希望在第二市場集資亦殊不容易，因為市民大眾無從分析所涉及的投資風險。

故此，湛議員提議設立一類稱為「風險資金投資商」的新行業。

他說：「這些交易商可以担任中間人，根據他們對風險投資者背景和能力的認識，安排需要資金的公司與願意提供風險資金的人士進行交易。」

「此類投資商應向證券事務監察委員會登記為註冊交易商，使他們為小型企業籌措風險資金及為有興趣的投資者提供意見時，受到監管。」

湛議員說，對這些公司進行投資，須面對較大風險，但投資是否適當，應由投資人士在參考「風險資金投資商」的專業意見後自行作出判斷。

對於可以公開集資的形式籌集資金的公司而言，場外交易市場的功能，是將風險轉嫁到市場上，這種做法在世界其他地方已證實是有效的。

他警告說，雖然投資在這些股票的收益可能甚為可觀，但所涉及的風險亦相應增加，這是不可不特別注意的。

他說：公眾投資人士不應錯誤以為這與投資藍籌股的風險一樣。事實上，根據世界其他地方的經驗，這類投資的失敗率甚高，故購買這些股票的人士應該留意，必須量力而為，承擔的風險必須適可而止。

確保工業界未來發展 無疑是本港首要工作

立法局議員張鑑泉今日（星期三）表示，確保本港工業界在未來時日的發展能力，肯定是我們的首要工作。

張議員是以立法局預備有關香港工業發展休會辯論小組的召集人身份率先發言。他強調，這項休會辯論，完全無意要求政府即時承諾去改變或修訂某些現行政策。

他說，相反地，舉行這項辯論的目的，是希望本局同寅能集思廣益，對香港工業的未來發展，分別發表高見。

張議員表示，從製造業及金融服務等行業對本港社會提供就業機會的角度來看，製造業無疑仍是本港安定環境的磐石。

他表示，要維持經濟增長，只有採用可促進發展的互相協調而務實的政策。

張議員促請政府採取一項重要措施，就是對構成本港的製造業的所有不同行業，定期進行檢討。

他說，這類檢討應每隔三至五年進行；它們應是詳盡和客觀，並能兼顧各方面，例如各行業近期的表現、前景的展望，和確定它們有需要應付的困難問題。

他說：「我相信政府有了這些檢討的結果後，便能更適當地設計和實施一些有效政策，以鼓勵和促進每一種行業的進一步發展。」

他表示，隨着本港在經濟、教育及社會各方面的進展，我們日後的勞動人口的質素可能會更適合較高深的科技工業。

張議員簡略分析本港大部份行業的現況後，認為在電子和電氣製造業方面進一步擴充和發展，對於滿足日後的就業需求，會是很重要的。

他說以往本港這些行業仍多集中於裝配式的作業上，而且，一直以來都依賴日本、韓國及台灣等國供應基本配件。

他說，如果任由這情況繼續下去，大有可能會抑制未來的發展潛力。

他建議，爲要在這方面能有持續和健全的發展，我們有需要鼓勵工業界在本港發展基本和現代化的電子配件製造業。

他說：「政府現在應該即刻檢討、制訂和實施一些足以爲本港電子製造業的未來發展奠定良好基礎的政策。」

談及中國現時的現代化政策，張議員說，香港肯定較中國其他地區，更宜闢作技術轉移的基地。

他提議：「香港政府應該開始與中國的中央政府加強聯繫，並研究應在那些方面密切合作，為兩地帶來經濟利益。」

他表示，這樣做一方面對中國有利，因為透過香港引進技術，應更為有效和更具經濟效益；而在另一方面香港亦可受惠，因為只有這樣才能增加本地的就業機會。

由於本港製造業完全倚賴海外市場，張議員認為使該行業維持競爭能力，至為重要。

他籲請政府在推行一些措施時，必須審慎行事，不可忽略這些措施可能會對生產成本構成累積影響。

他指出，在過去多年來，製造商從沒有反對給予員工更多合理的福利，也沒有對保護環境措施作出不必要的阻撓。

他說：「但我們最關心的是，當局在制訂和推行這些方面的法例時，可能沒有過詳的計劃，使我們無法適當估計其對生產成本造成的累積影響。」

夫婦分別評稅計劃
所需費用達四億元

財政司翟克誠今日（星期三）在立法局會議上說，實施夫婦分別評稅計劃所需的費用，估計在實施該年及以後各年將最少為四億元。

翟氏在書面答覆范徐麗泰議員的問題時表示，此外，由於實施上述計劃會導致檔案數目增加，稅務局的行政開支每年會增加一千七百萬元左右。

他指出，前任財政司在一九八三年曾估計，實施夫婦分別評稅計劃所需費用，在實施該年將為二億八千五百萬元，全年則為一億八千萬元。

翟氏說：「費用增至四億元，是由於要將其後的通貨膨脹和免繳稅入息額方面的調整計算在內。」

「一九八三年所提供的數字，顯示出是項計劃在實施該年和全年所需的費用不同，這是由於當時每當免繳稅入息額有所調整，新訂的免稅額不單只適用於接着的一個財政年度，亦適用於該年的最後評稅。」

他補充說：「不過，自一九八五年起，任何新訂的免稅額，只適用於接着的財政年度，因此，以實施該年和全年計算，是項計劃對政府收入所招致的損失，已再沒有不同之處。」

寮屋區防火措施奏效 大火與災民數目下降

政務司廖本懷今日（星期三）在立法局表示，政府在預防木屋區火災所作出的努力有很好的成果，大火災的數目和災民人數均顯著下降，就是最佳的證明。

廖本懷回答張人龍議員的問題時說，這些防火措施包括組織防火糾察隊、推行宣傳計劃、管制非法駁電事件及推行寮屋區改善計劃。

有關評估及改善目前防火措施的工作由消防處、房屋署和政務總署等有關政府部門繼續合作進行。

他說：「直至現時，在區議會的協助下，已有一百八十七隊由本區居民志願參加的防火糾察隊，在所有主要寮屋區成立。他們的主要任務，是提高居民的防火意識、改善防火措施，以及在發現火警時發出警報。」

廖本懷說：「消防處亦定期巡視寮屋區，宣傳防火方法。一九八六年，該處巡視本港各寮屋區共一千二百一十三次。」

「處方亦曾在選定的寮屋區，舉行七次大型的演習，使消防員熟習在寮屋區的救火工作。此外，各區亦有定期舉行防火運動。」

他指出，政府嘗試從兩方面入手解決非法偷電的問題。在執行管制法例方面，警方與電力公司、政務總署及房屋署通力合作，加強杜絕這類非法的活動。

「教育方面，這些部門和有關係的區議會更加倍努力，教導市民非法駁電的危險，並建議他們循合法途徑申請駁電。」

「在各方面努力不懈，這問題現已逐漸受到控制。在一九八六年，當局共拘捕二百七十八名涉及非法駁電的人士，但在一九八五年因同樣罪行而被起訴的人士有五百七十三名，可見情況已有所改善。」

他指出，房屋署的寮屋區五年改善計劃，自一九八三年開始推行以來，已在主要的市區寮屋區，提供相當多的防火設備，例如隔火路和消防龍頭等。

他說：「雖然這個計劃在開始時，只能顧及市區及荃灣的寮屋區，不過，署方亦在郊外的寮屋區，進行一些試驗性的工程。」

「房屋署現正進行檢討，考慮是否應該繼續推行這個計劃，並將計劃擴展至較小的寮屋區和在郊外的寮屋區。」

提供直接服務部門無長短週制度

布政司霍德今日（星期三）在立法局會議上說只有在一般辦公室工作的員工才可在星期六採用「長短週制度」工作。為市民提供直接服務的部門，特別是要為大量市民提供服務的部門，在星期六全體員工均須上班。

霍氏在回答湛佑森議員的問題時說，在政府工作中，政府部門或機構的首長有權為其屬下全部或任何員工決定是否在星期六採用「長短週制度」工作。

但他強調在考慮推行此制度時，有關的首長必須確保其組織的效率不會受到不良的影響；有關員工的聘任條件所規定的工作時數不會減少；以及為市民提供的服務不會受到影響。

意外率高交通黑點經找出
將按照優先次序編排調查

運輸司藍鴻震今日（星期三）說，當局已採取多項措施，以改善「交通黑點」的安全問題。其中一項為由運輸署首先找出意外率高的地點，然後把這些地點按優先次序編排調查。

藍氏在給李汝大議員所提問題的書面答覆上說：「界定優先調查地點的準則，是該地點在一段為期十二個月的期間內，最少發生（甲）六宗行人交通意外；（乙）十二宗任何類別的意外；或（丙）九宗意外，其中最少有半數屬於有人死亡或嚴重受傷的一類意外。」

但他說，有關方面經常都會檢討這個準則，並會根據發生意外的情況及人手資源，加以修訂。

他又說，運輸署會保持一定程度的彈性，以便將特別引人關注的地點，納入調查之列。

藍氏說，由於區議會更多參與交通事務，區議員就其認為會對道路使用者構成危險的地點，要求進行特別調查的情況，亦較前為多。

此外，當某一意外紀錄不多的地點發生嚴重意外時，有關方面便會立刻進行初步調查，並在有需要時，採取補救行動。

在提及對交通「黑點」所作出的補救辦法時，藍氏表示，它們是根據一定的意外模式而制訂，這樣做有助於找出適當的改善方法。

他說，減少意外的標準措施，已在全港各地實施，例如雨天時在路面使用防滑劑等。

在道路的設計及建築方面，他認為訂明及依照高水準的設計長遠計可減少交通「黑點」的數目。

至於教育及宣傳方面，他說，當局每年都會舉辦一些宣傳運動，以意外分析所得的結果為主題，以增加公眾人士對道路安全的認識，並教導他們使用道路的正确方法。

煤灰湖對環境可能造成影響
衛生福利司表示作全面評估

衛生福利司湛保庶今日（星期三）在立法局會議上表示，有關方面已就會嘴煤灰湖對環境可能造成的影響進行全面的評估。

湛氏在答覆戴展華議員問題時說，政府和中電曾在各個場合，特別是在去年五月、六月和十一月的屯門區議會會議上，清楚說明會嘴煤灰湖對環境的影響。

他說，當局尤其關注保障當地居民健康的需要，務使居民不受煤灰可能造成的空氣污染和海水污染（滲濾性污水）所影響，並極力保護當地的海產養殖業和野生動物。

湛氏稱，有關方面將採取下列措施，控制煤灰造成的空氣污染：

- (a) 將煤灰混以海水，使成泥漿狀後才付運；
- (b) 將受到風吹的煤灰範圍盡量縮小；
- (c) 裝置附有可移動輔助系統的永久性固定灑水器；
- (d) 不斷撤去湖面的煤灰；及
- (e) 以不起化學作用的物料覆蓋乾煤灰，然後再進行噴播草籽工作。

同時，他又指出煤灰湖附近地區將由三個獨立監測站，不斷監察該處的空氣質素，以確保能符合世界衛生組織所規定的標準。

至於控制煤灰造成的海水污染方面，湛氏說有關方面將沿湖壁鋪上一層不滲透隔膜，並將湖中液體抽往青山發電廠，這樣一來，這些液體便不會流入后海灣了。

「現時已有七個這方面的監測站投入服務，並且會在煤炭湖的整個使用期內繼續操作，以監察這種措施的成效。」

湛氏說，關於中電就所設置的煤炭湖所作的環境影響評估書，已有不少報告和其他文件對評估書中的各個方面進行討論。

要清楚了解全部情況，最少要研究十一份很詳細的文件。

不過，他補充說，環境保護署已製備了一份簡報，把主要的評估結果列出及市民可向該署索取這份簡報。

城市設計條例足以應付所需

地政工務司班禮士今（星期三）日表示：城市設計條例加上其他法定及行政的管制措施，大致上已足以應付本港在規劃管制方面的需要。

班氏以書面答覆潘志輝議員所提問題時稱，政府仍在考慮是否須把法定的管制擴展至郊區。這些地區在過去都受到毫無計劃的發展所影響。他希望在與有關的各方面進一步磋商後，能迅速作出決定。

他說：「當局亦正根據香港都市規劃師學會及其他人士的建議，考慮對該條例作出多項輕微的修改。」

班氏稱：「土地及建設諮詢委員會轄下的一個工作小組，經常都對該條例作出檢討。不過，鑑於本港的急劇發展，加上政府運用多項土地租借及行政上的管制措施，我很懷疑在目前實施更爲全面的法定管制，是否會有好處。」

山松數量下降不無好處
藉此改善防禦蟲火措施

政務司廖本懷今日（星期三）在立法局上說，本港的山松因受線蟲蛀蝕而引致數量下降的情況並不一定值得惋惜，因為它們可用本土闊葉喬木及灌木取代，這兩種植物較山松更能抵抗火和害蟲的破壞。

在回答葉文慶議員的問題時，廖本懷說：「自從七十年代末期本港發現蛀蝕松樹的線蟲以來，約一百萬棵山松受到侵害，佔全港這類樹木的百分之七十。」

他指出大概三分之一受蛀蝕的松樹已枯萎，其餘可能將在數年內死亡。

他說：「本港或世界其他地方至今仍未發現任何化學或生物控制方法，可以遏止這類害蟲繁殖。」

「漁農處一直致力限制或阻延這類害蟲的蔓延，所採用的方法是砍伐及燒毀受蛀蝕的松樹。」

自一九八〇年起，因此而遭砍伐及燒毀的松樹，數以萬計。

廖本懷說：「本港在五十年代開始種植山松，作為一項新品種。現在這類樹木的數目逐漸減少，但這也不無好處，因為可藉此開闢叢林，方便本土的闊葉喬木及灌木生長。」

他補充說：「這兩類闊葉植物，較山松更能抵抗火和害蟲的破壞。」

非法僭建物對公眾構成危害
專責部門不斷努力應付問題

聖誕日葵涌一座大廈的混凝土簷蓬塌下，導致路人一死數傷，這次慘劇確實指出了僭建物所會構成的危險，而當局有需要繼續不斷努力，應付這項問題。

地政工務司班禮士在立法局會議席上答覆鄭漢鈞議員問題時作上述表示。

他說，一九八四年，建築物條例執行處成立一個新的部門，專責處理違例建築工程的問題。

那時，估計大概有超過二萬五千宗舉報或已知的個案需要處理。

鑑於這項工作龐大，當局採用一種具選擇性的方法進行。現時實行的各項政策可概括如下：

- (甲) 對看來隨時會危及性命的所有已知個案，優先進行調查及執行條例規定；
- (乙) 對所有針對新違例建築物而提出的投訴，亦會進行調查；
- (丙) 定期巡視所有新落成的建築物，並對違例建築物採取執行條例規定的行動；及
- (丁) 將違例建築物所造成的危險，透過勸告式海報及小冊子、電視及電台廣播，以及在公眾會議及研討會討論上，廣為宣傳。

他說：「自一九八四年起，這方面的工作已取得很大的進展，但這項工作非常艱巨，顯然仍有許多事情有待進行。」

爲能更快捷取得更佳成果，土地及建設諮詢委員會最近通過一套有關修訂法例、政策及執行法例程序的建議。

簡單來說，這些修訂事項包括：重新制訂工作的先後次序，以便集中資源，採取執行條例規定的行動，對付危險及問題顯著的新違例建築物；修訂建築物條例，以便賦予建築物條例執行處權力，可以在適當時立刻清拆違例建築物；以及增加額外人手進行清拆工作。

他說：「我們快將諮詢區議會對上述各項建議的意見。」

「我相信這些修訂建議可以使政府更有效地處理這問題。」

「我想重申一點，我們在處理違例建築物問題時，一直最爲關注，而又竭力必須達致的，就是消除任何會隨時危害市民安全的威脅。」

中國科技發展有利本港工業

立法局議員黃保欣今日（星期三）表示，中國有很多大學和高等教育學院，現正進行廣泛的研究工作。我們也許可以將這些研究的結果，切實用於本港的工業上，以提高生產力。

黃議員在立法局休會辯論香港工業發展時說，我們所尋求的科技，也許可以於近在眼前的中國找到。

他說：「其實，中國的一些科技發展已達到非常高的水準，不過，其發展費用却比我們自己進行研究和發展所需的費用低很多。」

他又舉例說，中國有很多新技術，但基於種種理由，卻沒有廣事宣傳，因此我們並不知道。然而，如果本港的工業家獲得這新技術，對本港的工業可能會大有幫助。

黃議員表示，中國已掌握一些對本港工業界有幫助的先進技術。即使一些工業大國，對中國科技的若干領域亦具有信心，而中國是以極具競爭能力的價格，向其他國家提供這些科技服務。

但是，他建議，如果我們全部接受中國運用其科技製造出來的產品，倒不如採取較靈活的方法，向中國有關研究機構提出我們的要求，請那些機構按照香港本身的特殊需要，製造一些特別設計的裝置。

他亦極力主張本地工業家利用中國有些工廠的龐大資源。

他說：「我知道中國有些工廠尚未傾盡全力生產消費品，仍有頗大的剩餘生產力。其中很多且設有極為精密的昂貴設備，可以用來製造先進的工業機器或零件，供給香港的企業使用。」

他表示，如果政府能協助及統籌本地工業家向中國個別機構的查詢，以便在溝通方面更為方便，那將有很大幫助。

黃議員說，香港貿易發展局籌備的研討會，將是一個良好的開始。研討會的目的是鼓勵國內的大學與本港工業界建立聯繫。

他認為在舉行研討會後，香港生產力促進局這類團體，必須採取進一步行動。香港生產力促進局可與香港工業總會和香港中華廠商聯合會合作，詳細研究此種科技合作是否可行。這些機構同時可以鑒定和整理本港在科技方面的需要，然後才與中國機構正式接觸。

最後，黃議員希望上述活動能夠導致雙方以後加強聯絡，從而產生一些具體的結果。

煤氣公司工地技術員死因調查中

教育統籌司布立之今日（星期三）在立法局會議上說，有關大埔一間煤氣公司工地一名技術人員的死因，現仍在調查中。

布氏在答覆陳鑑泉議員的詢問時說，兩名勞工處工廠督察調查報告會在短期內，呈交死因裁判官辦事處，並且很可能會進行死因研訊。他補充說，目前，引致事件發生的情況仍然未明。

布氏說，勞工處工廠督察科兩名人員在接到事件報告後一小時內，已經抵達現場，展開詳細調查。

布氏說，該名男子被發現倒斃於盛載腐蝕性液體的容缸內。這個中和容缸，相信是本港唯一的同類設備。

他說：「容缸口已經有高牆、欄杆及適當高度的下部圍護側板妥加保護，並且符合工廠暨工業經營規例第二十四條的規定。」

不過，煤氣公司在聽取工廠督察的意見後，已經用木板將缸口封蓋。煤氣公司亦接受建議在其訓練課程中，更加著重灌輸安全知識。

布氏補充說：「倘若進行死因研訊，死因裁判官或會提出的每一項有關安全方面的建議，有關方面定會積極實施。」

個案督導人手比例

社署滿意目前情況

衛生福利司湛保庶今（星期三）日在立法局會議表示，社會福利署對該署家庭服務中心目前的個案督導主任與個案工作者的人手比例感到滿意。

衛生福利司在給許賢發議員所提問題的書面答覆中指出，不過署方會繼續盡力減低目前每一名社會工作者平均處理九十九宗個案的工作量。

他說，社會福利署家庭服務中心目前的人手比例為一名督導主任負責督導十名社會工作者。

虐待兒童個案由家庭服務中心及保護兒童科負責處理。保護兒童科是專為處理較為嚴重的虐待兒童個案而設的。

他表示，在一九八六年十二月底，保護兒童科每一名個案工作者所負責的個案數字平均為四十八點二宗；自本年初增添一名社會工作者後，工作人員的平均個案處理數字經已進一步降低至每人四十宗。

他補充說，鑑於虐待兒童個案性質複雜，社會福利署現正檢討保護兒童科的人手編制比例。

臨屋居民福利服務政策 鼓勵盡量使用鄰近設施

衛生福利司湛保庶今日（星期三）表示，由於臨時房屋區屬過渡性質，且居民為數較少，政府並沒有專為這些房屋區提供福利服務的政策。

湛氏在立法局會議席上以書面答覆譚王葛鳴議員的問題時說，政府提供福利服務，是按全港的需要而策劃的，並且在策劃時考慮及人口和地理兩個因素。

他說，不過，當局卻鼓勵區內居民盡量使用政府和補助機構在附近地方提供的服務。

他說：「如果臨時房屋區地點偏僻，福利設施不容易獲得，政府便會根據例如房屋區的地點、人口數目和居民留住的時間種種因素而考慮該區對這些服務的需求，如認為有真正需要時，便會設立鄰舍社區發展計劃。」

湛氏謂這些計劃提供一系列的服務，包括社會及康樂活動，以及促進居民互助的活動。

他補充說：「目前本港五十個臨時房屋區中，有二十九個是由這類計劃提供福利服務。」

勞工處處理投訴案分析顯示
僱主未有利用法例逃避責任

教育統籌司布立之今日（星期三）在立法局會議上說，有關執行規定僱主給予女僱員有薪產假的僱傭（修訂）條例，從勞工處所處理的投訴的分析來看，並無證據顯示僱主利用這條法例逃避責任。

布氏在答覆何錦輝議員所提問題時說，一九八六年共有一百二十九宗投訴，其中大部分是由於誤解法例中的條款而產生的。

他指出，這法例自一九八一年六月生效以來，當局會先後作過四次檢討。

第一次檢討工作在一九八二年五月進行，檢討所得結論是，法例的條文能達到其目標，但在產假的計算，以及產假期間遇有法定假期時，是否享有支薪權利方面，則有不明確之處，需要作出輕微的修訂。

這些修訂獲得勞工顧問委員會贊同，並於一九八四年七月立法通過。

布氏說：「當局其後再於一九八三年及一九八五年檢討這條法例，而最近一次的檢討工作，在去年年底完成。」

「最近一次的檢討目的是研究法例是否需要為女僱員提供額外保障，避免她們在懷孕初期遭解僱，以及研究是否應該訂定條文，容許女僱員在分娩後，而本人又希望的話，可提早復工。」

「勞工處現在會就這兩方面的建議，諮詢勞工顧問委員會。」

他說：「勞工處是會繼續不時檢討這條法例的。」

工業乃本港經濟發展根本
何世柱籲維持其蓬勃景象

立法局議員何世柱今日（星期三）在立法局休會辯論本港工業發展問題時表示：來自工業的收益將會繼續成爲本港的主要財富來源，而維持工業蓬勃是政府不可逃避的責任。

何議員指出，根據一項調查報告，本港生產成本在一九七七年至一九八三年間增加達百分之四點四。

他認爲這是由於該段時間內製訂了各項勞工法例所致。

他預見在未來幾年環境保護法例的製訂及執行將會繼續增加生產成本。

他表示他不反對爲廣大工人提供合理的保障，也同意應爲保護自然及生態環境付出代價。

但他認爲，這些要求將不可避免增加工業界的負擔。

他說：「假若政府只作出種種的限制，而不同時給予積極的支持，工業界，特別是中小型企業，將被迫承受更多的困難。」

他表示當企業家認爲他們的利潤受到威脅時，實在很難要求他們作進一步的投資。

他說：「當投資意欲低落，就業率不足，我們的繁榮就會受到打擊，種種出於好意的念頭就會反而損害了香港的利益。」

何議員又表示不同意有人指責政府對工業界漠不關心，指出政府已透過工業署、香港生產力促進中心及各專上院校，向本港工業界提供了各種支援。

但他對政府所做是否足夠及有關的措施能否發揮作用表示懷疑。

他又指出，目前的研究及支援服務均集中在已有的工業項目上，政府對引入新的工業品種，擴大本港的工業基礎，從而貫徹工業多元化的目標不夠積極。

他說：「假若目前的情況沒有改變，我們的經濟將一如過往，繼續由出口導向，經濟成長將由海外需求所帶動，這也意味我們將不斷需要與競爭對手爭奪海外市場的佔有率。」

他續稱：「但衆所周知的是，環視我們在亞洲地區的对手，從生產成本，科研基礎，與及政府的支持扶助各種因素來看，我們的優勢日漸縮減，而危機卻日益增加。」

何議員不同意現在已是適當時候再次檢討本港的工業政策。

他認為政府不僅應公布在過去數年曾經採取了什麼措施，更應評估該等措施的作用，以及檢討他們在未來是否仍然適用。

同時，政府在檢討及重新規劃未來的工業政策時必須考慮社會上一些新的形勢。

確保權力可交運輸司行使
動議修訂有關封路之條例

一九八六年道路（工程、使用及賠償）（修訂）條例草案，旨在使下令封閉道路及在政府海灘或海床進行填海的權力，可交由運輸司行使。

運輸司藍鴻震今日（星期三）在立法局會議席上動議二讀這條條例草案時說：「一九八六年五月三十日，立法當局訂出規定，將總督根據道路（工程、使用及賠償）條例而獲賦予的權力，交由運輸司行使。」

「不過，由於本條例第十七條第（一）款的特別用序，法律專家的意見認為，這條款所賦予的權力，必須由總督親自行使。」

他解釋，這權力關係到受道路工程影響而封閉道路及在政府海灘或海床進行填海。

他說：「不過，這些大部分都是例行的事務，並沒有實際理由必須由總督行使這些權力。」

藍氏說，因此，這項條例草案旨在使有關權力，可交由運輸司行使。

本條例草案押後辯論。

香港需要新的工業策略

立法局議員倪少傑今（星期三）日表示，新的工業策略和新的工業支援設施，是香港工業發展不可缺少的。

在立法局就香港工業發展作休會辯論致辭時，倪氏表示，科技密集及產品多元化和高質化是工業成長過程中的必經階段。

爲了要使香港工業能夠及早成功地邁進這個重要的階段和突破現時的工業結構傳統，他相信新的工業策略和新的支援設施是不可缺少的。

他說，爲香港工業多元化和高質化鋪路，政府的當前急務應該是成立一個產品研究和科技發展中心，制訂有系統的工作計劃，就產品研究，發展和創新，以及認識和應用新科技等各方面問題，向廠商提供技術和輔導服務。

他說，產品發展和研究是提高工業水平的必經階段，香港在這一環節仍未見有突破性的進展，主要有兩大原因：其一，是由於佔大多數的中小型廠商普遍受到規模和資源所局限；其二，則是由於產品創新的意識尚未成熟。

故此，政府實有需要發揮統籌和輔助的功能，使香港工業在產品研究和創新的過程儘早起步，同時有系統地逐步發展，否則將會遠遠落後於南韓、台灣和新加坡等強勁競爭對手。

他說，在新科技的認識和應用方面，政府亦應該研究在科技轉移上提供較有系統和規模的支援設施，一方面積極與海外先進地區有關機構互助交流，另一方面通過引進和教育，提高本港工業生產技術的水平。

倪氏亦注意到中國現正執行經濟開放政策，這對於中港在科技研究和工業投資合作，提供了十分有利的條件。

他說，香港在發展科技密集工業的同時，尚能與中國互相合作，正是相得益彰。中國設有各類科技研究的機構，在「四化」的國策之下，研究工作規模、範圍、環境和條件相當優勝。香港和內地如何互相利用對方的智力資源和科技能力，以及促進中港工業合作，應該是工業界和政府所值得探討的課題。

他提議，工業署可透過適當途徑與國內各省市的主要科技研究機構展開聯絡，以了解其研究範圍是否適用於香港工業，並在建立聯絡之後，考慮組織科研考察團，讓有興趣的廠商參加，作實地考察，以便進一步研究將新科技應用於香港的可行性。

此外，對於中資企業，特別是與科技研究有關的企業與港商合作，以利用香港的優良基礎設施、通訊設備和外銷網路等的，工業署都應該給予積極的指導和協助。

倪氏表示，香港亦可作為中港合資向外國吸取先進科技的基地，香港有成熟的條件，可以提供較現代化和有效率的管理經驗，這些條件都能夠使中港工業合作成為值得重視的新方向。

加強本港高科技研究與發展
可保港貨在世界市場競爭力

立法局議員潘宗光今日（星期三）表示：香港如要繼續在世界市場保持競爭能力，加強高級科技的研究和發展是一項重要和必需的步驟。

潘議員在立法局休會辯論香港工業發展問題時指出，目前本港在高級科技方面只扮演一個「媒人」的角色，將高級科技引進本港工業使用。

他說：「本港工業界盲目應用外來科技將招致的其中一項損失，便是使工業生產欠缺靈活。」

不過，若果在科技交流之前能進行充份的研究，藉以吸收和掌握有關的科技，那末它便不再是陌生或神秘的「黑盒」。

他表示，他非常高興知道工業署正準備與外國的工業組織建立聯繫，這些組織的主要工作或部分工作便是以互惠互利的方式促進科技交流。

他認為這系統不單只要提供一個有效的體制，以供吸收外國各地的科技，更應能提高和加強本港科技的研究和發展。

他又說，為了統籌有關的市場調查，鑑定科技交流及本港的研究和發展範圍，以及設立一個中央財政機構去確保各項研究獲得足夠資金和恰當地定立研究的先後次序，便必須設立一個中央統籌組織。

他了解到工業發展委員會現正負起中央統籌組織的角色。

他說：「不過，我希望該委員會可以進行更多市場調查和我剛才描述的範圍內加緊工作。」

他又表示，香港應探索與中國合作去研究和盡量使用高級科技的可能。

他說：「香港企業家的多才多藝、中國豐富的資源，以及彼此設法使用先進的科技去確保工業穩定及持續增長的共同目標，均可提供與中國並肩合作的途徑；如此一來，不但對雙方都有益處，且更有助於奠定基礎，使香港和中國他日得以在一九九七年及以後繼續合作發展。」

潘議員建議政府應考慮設立訓練中心去訓練技術員和其他人員，俾能應付工業方面不斷引用科技的需求。

他說：「本地的訓練設施更應輔以海外訓練課程，必要時由政府贊助，特別是涉及新科技的情況。」

談及政府的不干預政策，他認為政府有很多理由支持推行不干預政策，但不干預不等於消極。

他說：「政府參與工業發展而不致與不干預政策產生矛盾的一個例子，便是設立一間消毒廠，我肯定這樣做將有助於促進香港若干項工業的增長。」

議員謂確保工業發展得新動力
政府應建立所需基本工業設施

政府應直接積極支持及參與建立所需的基本工業設施，以便日後本港工業的發展可以獲得新的動力，朝着既定的目標及方向邁進。

雷聲隆議員在立法局休會辯論香港工業發展時作出上述呼籲。

他認為在現今基本結構轉變的時候，香港政府傳統上所採取不干預本港經濟的態度未必是最佳政策。

他說：「積極協助本港傳統工業蛻變，以及發展嶄新、先進技術的工業，不應被視為背離以往堅守的原則：即香港現在是奉行自由經濟主義，將來也應保持自由經濟體系，這點對於維持本地及海外投資者的信心甚為重要。」

他又說：「政府的參與不應只局限於為投資者提供穩定及自由的經濟環境，還應發展支援工業的措施，包括人力資源及有助於引進及利用科技的基本設施。」

在如何促進香港的工業增長方面，雷議員認為發展高科技需要投下龐大的資金，冒很大的風險，而且要很長時間才可賺回投資額，故不為急功近利的香港工業家所喜愛。

由於我們不可能冀望這些小型工廠於任何領域進行研究或發展，雷議員認為大家應考慮採取的策略是利用現有的先進科技，而不是集中精神將資源分配於研究未經考驗的新科技上。

他說，引進外國科技後，本地廠商可以將最新技術用於需要之處，以及提高加工價值。

他深感要改進我們根基深厚的傳統工業的方法之一，是由政府成立一個由經驗豐富的工業人員組成的特別工作小組，這些人熟識一般工廠的日常運作情況和可能遇到的問題。

他說：「這特別工作小組一方面可以積極與各工廠聯絡，以找出一些工廠東主或經理並不知悉，或不知道如何應付，但在工作程序方面卻需要改善的地方；另一方面又可向這些工廠宣傳香港生產力促進局、貿易和工業署及其他工業支援機構可向它們提供的服務。」

他指出工作小組的對象應是中型工廠。這些工廠是有意而又具備作出改進所需的資源，但卻沒有成立特別部門負責進行此事。

根據多國的經驗，雷議員相信這種工業支援制度對香港的工業應有幫助。

「另一個加強香港工業競爭能力的方法，是提高我們的設計能力及員工質素。」

他特別指出，要提高工業界人員的質素，政府必須作出相當大的承擔。

他認為當局應研究能否成立一間永久的研究所，由政府及廠家撥款資助，提供特別的技术應用設施。

他又以香港生產力促進局副主席的身份，讚揚該局在協助將適合的先進技術引用到不同行業方面所作出的貢獻。

但他遺憾政府仍未答允將該局職員的服務條件提高至與其他補助機構相若。

他說，得到政府積極的鼓勵，香港生產力促進局仍為職員問題所困擾，未來發展亦可能因而受到影響。

隨着擁護國際貿易保護主義的情緒高漲，他認為大家必須作好準備，以應付保護主義法例的沖擊。

他說：「分散市場及將產品多元化似乎是幫助我們安渡難關的積極措施。」

最後，他說風險資金經證實對將先進科技和新技術應用在工業發展上有莫大的幫助。他籲請金融界人士徹底研究這個概念。

他說：「本港工業的盛衰備受社會各界人士關注，我們應盡一切辦法發展工業和進行改革。」

爭取設立「香港工業發展基金」

鍾沛林議員今日（星期三）稱：設立「香港工業發展基金」將有助於本港工業科技化及為中小型工廠提供發展的機會。

他在立法局休會辯論香港工業發展時提出兩種成立這個基金的做法。

第一個方法是由政府在本港儲備金中撥出一筆款項，委任一個「香港工業發展基金委員會」專責管理和經營。

然後按本港出口產品的離岸價格抽取百分之零點二的基金附加稅，作為這個貸款基金長期資源的一部分。

第二個方法是官商合營，由一個包括有政府、銀行，及工商界代表共同組成的有限公司董事局負責主理。

基金來源，可以按各方代表董事名額協商認購優先股，並可以發行工業債券或上市集資。

至於基金的用途方面，鍾議員認為應盡量多元化：

- * 對中小型工廠給予廠房、機器、出口的優惠貸款。
- * 作支持性的工業合併或收購安排，並提供轉讓服務。
- * 在有利情況下，基金可以彈性地作其他方面的資本投資。
- * 基於合理的商業條件，基金可以獎勵、資助、或收購工業發明。

他相信港府對於加強對本港工業的間接支持，將可為我們力求的工業升級提供一大助力，從而激起本港人士對「新科技、新產品、新市場」的投資興趣。

他說：「政府應為中小型工廠積極帶動多元化，並提供新科技援助，使廠家知道今日的工業發展，新科技知識是重要的因素。」

此外，他又認為當局應盡力加強工業教育學府與工廠的聯繫，使學生得到實習機會，更可鼓勵學生畢業後在工業界發展。

鍾議員亦建議政府實行「工者有其廠」計劃，以差不多等於交租的長期供款特惠優待，鼓勵投資者自置工廠。

至於生產力促進局方面，他認為工業署及該局應攜手主動及積極地去接觸個別中小型廠，令廠商能認識到新科技及提高生產效率的重要性，更須要策動科技發展，藉以推廣多元化運動。

此外，政府亦可以就廠商所遇到的技術困難，作出研究，將結果刊載於定期出版的刊物。

從整體來說，鍾議員覺得本港需要一個較切實，較完整的新的工業輔導計劃。

他認為本港工業的改革及創新，一定要在原有基礎上穩步進行，有困難就給予所需的輔導和協助，這樣才會在正常發展中達到預期的目標。

有關「試管內受精」問題 專責委員會建議頒布守則

一個研究「試管內受精」技術在醫學方面的問題的專責委員會，建議頒布一套守則，作為學術機構、診療所及私立醫院臨床施用或研究「試管內受精」時的指引。

衛生福利司湛保庶今（星期三）日在立法局回答林鉅成議員所提的問題時作以上表示。

湛氏說：醫務衛生署已於一九八六年一月成立一個專責委員會，研究「試管內受精」這種技術在醫學方面的問題，以及找出有關的社會、倫理和法律方面的問題。

委員會最近已完成報告，建議除現行有關醫院和診療所的法例外，另外再頒布一套守則作為指引。

湛氏說，委員會建議守則內規定當局須不時進行視察，而有關機構亦須向醫務衛生署呈交統計數字。委員會將同時就臨床施用、研究以及有關實驗室的設備訂出標準。

湛氏續說：「當局現已就一份守則草案而進行諮詢工作，應該可以在兩個月內頒布。醫務衛生署將繼續監察與「試管內受精」有關的臨床及研究工作。」

湛氏解釋「試管內受精」及「人工受精」以培育胎兒的方法，是兩項技術，用以幫助一些因各種醫學上的理由而無法以自然受孕方法生育子女的夫婦。

「人工受精」的方法，包括使用別人捐出的精子，家庭計劃指導會已於一九八一年開始採用。至目前為止，已有一百零七宗個案成功。這個計劃實行得甚為順利，政府並不打算立法來加以管制。

「試管內受精」是一種更新的技術，現正由兩所大學及一間私立醫院作實驗性進行。一名在試管內受精成胎的嬰兒已於最近順利誕生。

至於有關的社會、倫理和法律問題，湛氏表示外國的經驗顯示在處理、處置胚胎及代母地位方面會引起十分複雜的問題，但香港是否會有同樣的問題現在則是言之過早，因為香港人的文化背景特色和家庭觀念和外國人有所不同。

湛氏強調，政府會嚴密注視香港在這方面的情況，在有需要時便會採取適當的行動，包括立法來加以管制。

提高電子產品質與量 本港需要發展高科技

立法局議員胡法光今（星期三）日表示，香港需要一項急切而全面的計劃，來提供各種方法去提高本港電子業產品的質和量。

在立法局休會辯論香港工業發展致辭時，胡氏表示政府要在各方面負起更積極的任務。

他說：「其中一項辦法是由政府在有關部門裏成立一個特別小組，以處理科技的引進。該小組應進行詳盡研究，找出電子業現時的弱點，那些方面現時極其倚賴其他國家的支持，甚或將來也是。」

他續說：由於有許多人士尋求投資機會，因此香港在找尋投資人士方面毫無困難，該小組可以激勵這類投資人士的興趣，使他們個別或聯手投資於有利可圖、前景甚佳的新計劃。

該小組然後可轉向其他國家如日本和美國，從而找尋具有本港所需的科技的合適商號，鼓勵他們引進科技來港，不論帶同資金與否，以雙方有利的條件，和感興趣的香港廠商合作。這些努力的成果，不論收效大小，都可使本港電子業在世界市場保持若干程度的競爭能力。

他說：比起日本、南韓、台灣和新加坡，高科技是香港極之弱的一環；因為我們一直缺乏足夠的研究和發展來打好穩固的基礎。這尤其是指本港的電子業，而以出口總值計，電子業却是香港第二大的工業。

由於本港在生產硬件和軟件方面有弱點，有一大部份要從外國輸入，加上區內勞工成本較高，因此本港廠商有將部份生產線遷往中國，或逕在中國設新廠生產的趨勢。

他並表示：「我知道南韓和台灣會大量增加自動生產線，製造更複雜的高科技產品，以便輸往美國，即香港最大的海外市場。這項發展會嚴重影響本港的出口業務。」

加建道路需費二十億元
詳細策劃應付交通增長

運輸司藍鴻震在今日（星期三）的立法局會議上稱，在未來數年加建新道路的費用，估計每年約為二十億元。

藍氏在答覆潘永祥議員所提問題時表示，在未來五年，本港整體交通流量的增長，估計每年約為百分之五，但貨車交通流量的預測增長率較高，而私家車方面則較低。

藍氏說：「為應付上述的交通量增長及五年以後的預計交通量增長，多項主要公路基礎結構興建工程，現已開始或在詳細的策劃階段。」

「這些工程包括由沙田至荃灣的第5號幹線、在新界西部已落成的新界環迴公路、東區走廊其餘部分、東區海底隧道、公主道天橋改善工程、干諾道的改善及加設分隔行車道工程，以及大老山隧道。」

他並表示，公共交通服務亦會擴充，以應付乘客需求的增加。

他說：「每間公共交通專業公司每年都制定五年發展計劃。」

「提出最大規模擴充計劃的是九龍汽車有限公司。該公司計劃在今後五年，以每年增加大約二百部巴士的速度，擴充其車隊。」

他補充說：「另外，在今後五年內，地下鐵路的東區海底隧道線將會通車，而九廣鐵路公司在屯門及元朗的輕便鐵路系統，亦會投入服務。」

張有興謂不干預政策需要改進

立法局議員張有興今（星期三）日表示，政府需改進其積極不干預的工業政策，務使這政策可在目前的環境更有成效，使工業界產量更豐。

張氏在立法局休會辯論香港工業發展時致辭表示，政府首先應給予中小型工廠更多的扶助，其中約百分之九十七即四萬五千間，每間工人數目不足一百，它們佔本港工廠總數差不多百分之九十七。

他說：在南韓、台灣及新加坡均設有政府資助的機構幫助中小型工廠，但本港現時還未有這類組織。香港政府應小心研究上述三個國家的政府在這方面所作的努力，繼而成立適合香港情況的類似機構。

成立這類機構或在現有機構中增設一個部門以協助中小型工廠，對增加生產、改善質素、提高效率、處理現金流動問題、發展及創造新產品等，將會有很大的貢獻。

他續說：政府應更積極鞏固及擴展基本技術設施，使本港的工業可向前邁進及以更大的動力發展高品質的貨物。

「例如我們應盡快成立擬議中的技術中心或科學博覽公園，以鼓勵創新發明、方便應用嶄新的科技、吸引更多海外技術交流或投資、並整體提高本港作為重要技術中心的形象。」

張氏亦促請政府盡快成立科技諮詢委員會，以便可隨時向政府提供有關科技政策的意見，如政府尚未釐訂這方面的政策，則向政府建議應該採取何種政策。

他向政府建議，科技諮詢委員會其中一項主要任務，應是提出科學技術發展計劃的大綱，特別注重人力訓練，及在整體的教育制度內推行科學技術發展計劃，以及這項計劃將會涉及的財政問題。

他認為現在政府適宜更積極鼓勵更多銀行及其他財務機構以較優惠利率向廠家提供更長期的貸款，以便他們可裝置更新式的機器及其他基本設備。我很高興財政司正探研為香港工業提供更多建設資金的問題。

他作總結說：「我想重申我支持政府積極不干預工業的政策，即政府不干涉自由市場的運作，完全承擔提供必需工業支援設施及技術支援服務的責任，而更重要的，是從今以後，更積極建立基本科技設施，使一般的工業或工業內的一些行業，均可以更強大的動力向前邁進。」